

خالد حنفي من أبو ظبي: عضوية اتحاد الغرف العربية في منظمة التجارة العالمية بصفة مراقب ستتمكن القطاع الخاص العربي من صياغة القرارات التي تؤثر على التجارة الدولية

ولفت معالي الدكتور خالد حنفي إلى أن "هذا المؤتمر المتميز الذي يجمع نخبة من رجال الأعمال العرب على هامش مؤتمر منظمة التجارة العالمية، يمثل لحظة فارقة في مسار التجارة الدولية والعربية، حيث نسعى للتعرف على أهمية قواعد منظمة التجارة العالمية في تجارتنا الدولية وكيفية استخدام هذه القواعد لحماية مصالحنا وتعزيز مشاركتنا الفعالة".

واعتبر معالي الأمين العام أن "أحد أبرز أهداف هذا المؤتمر هو تعزيز دور اتحاد الغرف العربية في تمثيل القطاع الخاص العربي في منظمة التجارة العالمية، والتمهيد لعضوية الاتحاد في المنظمة بصفة مراقب في بعض اللجان الفنية المهمة، مثل لجنة الحواجز الفنية على التجارة ولجنة الصحة والصحة النباتية"، مشدداً على أن "هذه الخطوة سوف تمكننا كاتحاد غرف عربية وقطاع خاص عربي من لعب دور أكثر فاعلية في صياغة القرارات التي تؤثر على تجارتنا الدولية وحماية مصالحنا بشكل أفضل". وقال "إننا نؤمن إيماناً راسخاً بأن رجال الأعمال العرب هم القوة المحركة الرئيسية لاقتصاداتنا، وهم الذين يملكون القدرة على تحويل التحديات إلى فرص. لذلك نحن مدعوون اليوم للمشاركة الفعالة والإسهام في تحديد العوائق التي تواجهنا والعمل معاً من أجل إيجاد حلول مبتكرة تدعم نمو أعمالنا وتساهم في تحقيق التنمية المستدامة في دولنا".

وأعرب معالي خالد حنفي في ختام كلمته عن تقديره للحضور والمشاركة الفعالة من جانب القطاع الخاص العربي في هذا المؤتمر "وأطلع إلى أن تكون النقاشات البناءة والأفكار والمقترحات التي سوف تنبثق منه، بمثابة خارطة طريق نحو مستقبل أكثر إشراقاً لتجارتنا العربية".

المصدر (اتحاد الغرف العربية)



أكد أمين عام اتحاد الغرف العربية، معالي الدكتور خالد حنفي، خلال كلمة له في افتتاح أعمال ورشة العمل التي عقدت بتاريخ 28 فبراير 2024 بعنوان: "منظمة التجارة العالمية: طموحات المنطقة العربية في التكامل الاقتصادي والتجارة الدولية"، وذلك على هامش أعمال مؤتمر منظمة التجارة العالمية الذي تستضيفه العاصمة الإماراتية أبو ظبي، بتنظيم مشترك بين اتحاد الغرف العربية واتحاد الغرف الإماراتية وغرفة تجارة وصناعة أبوظبي والغرفة العربية السويسرية للتجارة والصناعة، أننا "نعيش في عصر تتسارع فيه التغيرات الجيوسياسية، وتتعدد فيه سلاسل التوريد، مما يفرض علينا التأقلم مع هذه المتغيرات والبحث عن فرص جديدة لضمان استمرارية أعمالنا ونموها. ومن هنا، تبرز أهمية هذا المؤتمر في تسليط الضوء على هذه التحديات والفرص، وكيف يمكن لمنظمة التجارة العالمية أن تلعب دوراً محورياً في دعم أعمالنا وحماية مصالحنا. ونحن في اتحاد الغرف العربية ندرك تماماً أهمية دور القطاع الخاص في تعزيز التجارة العربية البينية وخلق فرص جديدة للنمو والتطور".

وشارك في ورشة العمل رؤساء وأعضاء الغرف واتحادات الغرف العربية، والنائب الأول لرئيس غرفة أبو ظبي وعضو مجلس إدارة اتحاد غرف الإمارات الدكتور سعيد بن حرمل الظاهري، ومدير عام منظمة التجارة الدولية الدكتورة أوكونجو إيو يالا وممثلون عن منظمة التجارة العالمية

WTO، وأمين عام الغرفة العربية السويسرية للتجارة والصناعة هيلدا الهنائي وممثلون عن الغرفة، بالإضافة إلى مستشار أول للشركات والتوعية البرلمانية والمنظمات الحكومية الدولية (قسم الإعلام والعلاقات الخارجية في منظمة التجارة الدولية) الدكتور سعيد الهاشمي، وحشد من رجال الأعمال العرب والمهتمين.

Khaled Hanafi from Abu Dhabi: Membership of the Union of Arab Chambers In the World Trade Organization as an Observer Will Enable the Arab Private Sector to Formulate Decisions That Affect International Trade

The Secretary General of the Union of Arab Chambers, His Excellency Dr. Khaled Hanafi, affirmed during his speech at the opening of the workshop held on February 28, 2024, entitled: "The World Trade Organization: The Arab Region's Aspirations for Economic Integration and International Trade." This is on the sidelines of the World Trade Organization conference hosted by the Emirati capital, Abu Dhabi, and jointly organized by the Union of Arab Chambers, the Union of Emirati Chambers, the Abu Dhabi Chamber of Commerce and Industry, and the Arab-Swiss Chamber of Commerce and Industry. "We live in an era in which geopolitical changes are accelerating and supply chains are becoming complex, which forces us to adapt to these changes and search for new opportunities to ensure the continuity and growth of our business. Hence, the importance of this conference is highlighted in highlighting these challenges and opportunities, and how the World Trade Organization can play a pivotal role in supporting our business and protecting our interests. We at the Union of Arab Chambers are fully aware of the importance of the private sector's role in enhancing intra-Arab trade and creating new opportunities for growth and development."

The workshop was attended by the heads and members of the chambers and federations of Arab chambers, the first vice president of the Abu Dhabi Chamber and a member of the Board of Directors of the Federation of Emirates Chambers, Dr. Saeed bin Harmal Al Dhaheeri, the Director General of the World Trade Organization, Dr. Okonjo Eyewala, and representatives of the World Trade Organization (WTO), the Secretary General of the Swiss Arab Chamber of Commerce and Industry, Hilda Al Hinai, and representatives of the Chamber, in addition to the Senior Advisor for Companies, Parliamentary Awareness and Intergovernmental Organizations (Department of Media and External Relations at the World Trade Organization), Dr. Saeed Al Hashemi, and a crowd of Arab businessmen and interested parties.



His Excellency Dr. Khaled Hanafi pointed out that "this distinguished conference, which brings together an elite of Arab businessmen on the sidelines of the World Trade Organization conference, represents a turning point in the course of international and Arab trade. We seek to learn about the importance of the World Trade Organization rules in our international trade and how to use these rules to protect our interests and enhance our effective participation."

His Excellency the Secretary-General considered that "one of the most prominent goals of this conference is to strengthen the role of the Union of Arab Chambers in representing the Arab private sector in the World Trade Organization, and to pave the way for the Union's membership in the organization as an observer in some important technical committees, such as the Technical Barriers to Trade Committee and the Sanitary and Phytosanitary Committee." Stressing that "this step will enable us, as a Union of Arab Chambers and as an Arab private sector, to play a more effective role in formulating decisions that affect our international trade and better protect our interests."

He said, "We firmly believe that Arab businessmen are the main driving force of

our economies, and they are the ones who have the ability to transform challenges into opportunities. Therefore, we are called upon today to actively participate and contribute to identifying the obstacles facing us and to work together to find innovative solutions that support the growth of our business and contribute to Achieving sustainable development in our countries."

At the end of his speech, his Excellency Khaled Hanafi expressed his appreciation for the attendance and active participation of the Arab private sector in this conference, "I look forward to the constructive discussions, ideas, and proposals that will emerge from it serving as a roadmap towards a brighter future for our Arab trade."

Source (Union of Arab Chambers)

The Bahrain Chamber and the European Union Delegation Discuss "Establishing a European Chamber in Bahrain"

The President of the Bahrain Chamber, Samir Abdullah Nass, received at the headquarters of the Bahrain Chamber "Merchants House" the Minister Counselor and Head of the Commercial and Economic Affairs Department of the European Union Delegation in Riyadh, Dr. Thomas Jergensen, in the presence of the First Vice President of the Bahrain Chamber, Khaled Najibi, and members of the Bahrain Chamber's Board of Directors, Bassem Al-Sa'i and Abdul-Wahab Al-Hawab.

The meeting discussed the possibility of establishing a European Chamber of Commerce in Bahrain, which indicates a pivotal opportunity to strengthen strong cooperation between Bahrain and the European Union. Discussions also focused on areas of cooperation between the Bahrain Chamber of Commerce and Industry, the European Union, and the Gulf Cooperation Council countries, especially in terms of economic diversification, knowledge exchange, investment facilitation, and technology transfer, where both entities can benefit from each other's strengths to promote sustainable economic growth and prosperity in the region.

Nass stressed the strong relations between the GCC countries and the European Union, especially since the Gulf Cooperation Council is the ninth largest trading partner of the European Union, with the volume of trade exchange reaching 174 billion euros in 2022. He pointed out that there are strong opportunities to enhance trade and investment between Europe and Bahrain. He highlighted the opportunities available for European companies to invest in many promising sectors in Bahrain such as finance, technology and renewable energy. Nass expected that the European Chamber of Commerce would contribute to strengthening bilateral relations and deepening economic cooperation between Bahrain and Europe, especially since the Bahraini private sector is keen to establish cooperative projects and partnerships with its European counterparts.

Source (Bahrain Chamber, Edited)



غرفة البحرين ووفد الاتحاد الأوروبي يناقشان "إنشاء غرفة أوروبية في البحرين"

استقبل رئيس غرفة البحرين سمير عبد الله ناس، في مقر غرفة البحرين "بيت التجار" الوزير المستشار ورئيس قسم الشؤون التجارية والاقتصادية بوفد الاتحاد الأوروبي في الرياض، الدكتور توماس جيرجنسن بحضور النائب الأول لرئيس غرفة البحرين خالد نجيب وعضوي مجلس إدارة غرفة البحرين باسم الساعي وعبد الوهاب الحواج.

وناقش الاجتماع إمكانية إنشاء

غرفة تجارة أوروبية في البحرين، مما يدل على فرصة محورية لتعزيز التعاون القوي بين البحرين والاتحاد الأوروبي. كذلك تمحورت المناقشات حول مجالات التعاون بين غرفة تجارة وصناعة البحرين وبين الاتحاد الأوروبي ودول مجلس التعاون الخليجي، لا سيما على صعيد التنويع الاقتصادي، وتبادل المعرفة، وتسهيل الاستثمار، ونقل التكنولوجيا، حيث يستطيع كلا الكيانين الاستفادة من نقاط القوة لدى كل منهما لتعزيز النمو الاقتصادي المستدام والازدهار في المنطقة.

وأكد ناس على العلاقات القوية بين دول مجلس التعاون والاتحاد الأوروبي، خاصة وأن مجلس التعاون يعد تاسع أكبر شريك تجاري للاتحاد الأوروبي، حيث وصل حجم التبادل التجاري إلى 174 مليار يورو عام 2022. وأشار إلى أن هناك فرصاً قوية لتعزيز التجارة والاستثمار بين أوروبا والبحرين. وسلط الضوء على الفرص المتاحة للشركات الأوروبية للاستثمار في العديد من القطاعات الواعدة في البحرين مثل التمويل والتكنولوجيا والطاقة المتجددة. وتوقع ناس أن تساهم غرفة التجارة الأوروبية في تعزيز العلاقات الثنائية وتعميق التعاون الاقتصادي بين البحرين وأوروبا، خاصة وأن القطاع الخاص البحريني حريص على إقامة مشاريع تعاونية وشراكات مع نظرائه الأوروبيين.

المصدر (غرفة البحرين، بتصرف)

Oil Falls after Larger-Than-Expected Growth in U.S.

Crude Inventories

Oil prices fell in early trade on Thursday after data showed larger-than-expected growth in U.S. crude inventories, raising concerns about slowing demand. Pressure has also been heightened by signs that U.S. interest rates may remain high for longer.

Brent crude futures fell 22 cents, or 0.3 percent, to \$83.46 a barrel. U.S. West Texas Intermediate crude futures fell 30 cents, or 0.4 percent, to \$78.24 a barrel. The Energy Information Administration reported a rise in U.S. crude oil inventories, while gasoline and distillate inventories fell as refineries operated below their seasonal minimum levels due to planned and unplanned stoppages.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)



النفط يهبط عقب نمو أكبر من المتوقع في مخزونات الخام الأميركية

تراجعت أسعار النفط في التعاملات المبكرة، اليوم الخميس، بعدما أظهرت البيانات عن نمو أكبر من المتوقع في مخزونات الخام الأميركية، مما أثار مخاوف بشأن تباطؤ الطلب. في حين زادت الضغوط أيضاً بفعل مؤشرات على أن أسعار الفائدة الأميركية قد تظل مرتفعة لفترة أطول.

وانخفضت العقود الآجلة لخام برنت 22 سنتاً بما يعادل 0.3 في المئة إلى 83.46 دولار للبرميل. وانخفضت العقود الآجلة لخام غرب تكساس الوسيط الأميركي 30 سنتاً أو 0.4

في المئة إلى 78.24 دولار للبرميل. وكانت أعلنت إدارة معلومات الطاقة عن ارتفاع مخزونات النفط الخام الأميركية، بينما انخفضت مخزونات البنزين ونواتج التقطير في ظل تشغيل مصافي التكرير عند مستوى أقل من الحد الأدنى لمستوياتها الموسمية بسبب توقعات كان منها المخطط له وغير المخطط له.

المصدر (موقع العربية.نت، بتصرف)

Saudi Central Bank's Net External Assets Increased by About Two Billion Dollars in January

Data released by the Saudi Central Bank showed that its net external assets rose \$2.07 billion in January compared to the previous month. According to the central bank, net external assets rose to 1.572 trillion riyals (\$419.17 billion) from 1.564 trillion riyals in January. While the Saudi Central Bank's net foreign assets fell 4.26 percent year-on-year to the equivalent of 1.57 trillion riyals in January 2024.

Total assets rose to 4.889 trillion riyals (\$1.3 trillion) from 4.668 trillion riyals year-on-year. The Saudi Central Bank's investments in securities abroad fell by almost 7 percent in January year-on-year to reach one trillion riyals.

Source (Al-Sharq Al-Awsat Newspaper, Edited)



ارتفاع صافي الأصول الخارجية لـ"البنك المركزي السعودي" بنحو ملياري دولار في يناير

أظهرت بيانات صادرة عن البنك المركزي السعودي، ارتفاع صافي أصوله الخارجية 2.07 مليار دولار في يناير (كانون الثاني) بالمقارنة مع الشهر السابق. وبحسب البنك المركزي ارتفع صافي الأصول الخارجية إلى 1.572 تريليون ريال (419.17 مليار دولار) من 1.564 تريليون ريال في يناير. في حين انخفض صافي الأصول الأجنبية للبنك المركزي السعودي 4.26 في المئة على أساس سنوي إلى ما يعادل 1.57 تريليون ريال في يناير 2024.

وارتفع إجمالي الموجودات إلى 4.889 تريليون ريال (1.3 تريليون دولار) من 4.668 تريليون ريال على أساس سنوي. بينما تراجع استثمارات البنك المركزي السعودي في الأوراق المالية في الخارج بنسبة 7 في المئة تقريباً في شهر يناير على أساس سنوي لتصل إلى تريليون ريال. المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرف)

Larger-Than-Expected Increase in Economic Activity in Japan

Data from the Japanese Government Office showed that the main indicator of economic activity in Japan rose in December by more than initial estimates.

The index, which measures the future activity of the economy, rose to 110.2 points, compared to 108.1 points in November. The preliminary reading of the index in December was 110 points. The index reached its highest level since October 2022 when it recorded 110.6 points. For its part, "Toyota Motors" of Japan revealed that global production of cars rose by 7 percent in January, recording an increase on an annual basis for the thirteenth consecutive month, as the automaker benefited from strong demand in the United States.

Source (Al-Sharq Al-Awsat Newspaper, Edited)



ارتفاع أكبر من المتوقع للنشاط الاقتصادي في اليابان

أظهرت بيانات مكتب الحكومة اليابانية، ارتفاع المؤشر الرئيسي للنشاط الاقتصادي في اليابان خلال ديسمبر (كانون الأول) الماضي بأكثر من التقديرات الأولية. وارتفع المؤشر الذي يقيس النشاط المستقبلي للاقتصاد إلى 110.2 نقطة، مقابل 108.1 نقطة خلال نوفمبر (تشرين الثاني) الماضي. في حين كانت القراءة الأولية للمؤشر خلال ديسمبر (كانون الأول) الماضي 110 نقاط. ووصل المؤشر إلى أعلى مستوى له منذ أكتوبر (تشرين الأول) 2022 عندما سجل 110.6 نقطة. من ناحيتها كشفت "تويوتا

موتورز" اليابانية عن ارتفاع الإنتاج العالمي من السيارات بنسبة 7 في المئة في يناير (كانون الثاني) الماضي، مسجلاً زيادة على أساس سنوي للشهر الثالث عشر على التوالي، مع استفادة صناعة السيارات من الطلب القوي في الولايات المتحدة. المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرف)

US Gross Domestic Product Growth Declined to 3.2 Percent

The U.S. economy grew at a robust annual pace of 3.2 percent from October to December, driven by strong consumer spending.

According to the Commerce Department report, GDP growth fell from 4.9 percent in the July-September period. The fourth-quarter GDP figures were revised downward from the 3.3 percent pace announced by the Commerce Department. U.S. growth has exceeded 2 percent for six consecutive quarters, defying fears that higher interest rates could push the world's largest economy into recession. The economy grew by 2.5 percent throughout 2023, surpassing the 1.9 percent growth achieved in 2022.

Source (Al-Sharq Al-Awsat Newspaper, Edited)



تراجع نمو الناتج المحلي الإجمالي الأمريكي إلى 3.2 في المئة

نما الاقتصاد الأمريكي بوتيرة سنوية قوية بلغت 3.2 في المئة في الفترة من أكتوبر (تشرين الأول) إلى ديسمبر (كانون الأول)، مدفوعاً بإنفاق المستهلكين القوي. ووفقاً لتقرير وزارة التجارة الأمريكية، فقد انخفض نمو الناتج المحلي الإجمالي من 4.9 في المئة في الفترة من يوليو (تموز) إلى سبتمبر (أيلول). وتم تعديل أرقام الناتج المحلي الإجمالي للربع الرابع بالخفض من وتيرة 3.3 في المئة التي أعلنتها وزارة التجارة. وتجاوز النمو الأمريكي 2 في المئة لستة أرباع متتالية، متحدياً المخاوف من أن تؤدي أسعار الفائدة المرتفعة إلى دفع أكبر اقتصاد في العالم إلى ركود. في حين نما الاقتصاد بنسبة 2.5 في المئة طوال عام 2023، متجاوزاً النمو البالغ 1.9 في المئة الذي تحقق عام 2022.

المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرف)

■ Iraq's Foreign Reserves Record \$ 113 Billion

The Central Bank of Iraq revealed that the volume of foreign reserves increased in 2023 from 106.7 to 112.8 billion dollars. In addition, the volume of deposits in the banking sector increased to \$ 99.8 billion, while continuing the policy of monetary tightening. According to the central bank, inflation rates fell from 7.5 percent at the beginning of last year to 4 percent by the end of 2023. Last year also witnessed a clear growth in most monetary changes, including an increase in the volume of deposits in the banking sector from 129 trillion dinars in 2022 to 131 trillion in 2023. As well as the increase in private sector deposits in the banking system from 54 trillion dinars to 55.5 trillion. In addition, the volume of credit in the banking sector increased from 60 trillion to 69 trillion. In addition to the increase in the volume of foreign reserves from 140 to 148 trillion dinars.

Source (Al-Sharq Al-Awsat Newspaper, Edited)

■ احتياطات العراق الأجنبية تسجل 113 مليار دولار

كشف البنك المركزي العراقي، عن ارتفاع حجم الاحتياطات الأجنبية عام 2023 من 106.7 إلى 112.8 مليار دولار. بالإضافة إلى زيادة حجم الودائع في القطاع المصرفي إلى 99.8 مليار دولار، مع مواصلته سياسة التشديد النقدي. ووفق البنك المركزي، فقد انخفضت معدلات التضخم من 7.5 في المئة بداية العام الماضي إلى 4 في المئة بحلول نهاية عام 2023. كما شهد العام الماضي نمواً واضحاً بمعظم التغييرات النقدية ومنها ارتفاع حجم الودائع في القطاع المصرفي من 129 تريليون دينار في 2022 إلى 131 تريليوناً في 2023. وكذلك ارتفاع ودائع القطاع الخاص في الجهاز المصرفي من 54 تريليون دينار إلى 55.5 تريليون. فضلاً عن ارتفاع حجم الائتمان في القطاع المصرفي من 60 تريليوناً إلى 69 تريليوناً. بالإضافة إلى ارتفاع حجم الاحتياطات الأجنبية من 140 إلى 148 تريليون دينار.

المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرف)

